

1 Elemento de mando y menú

- 1 Nombre del submenú
 - 2 Símbolo del submenú
 - 3 Temporizador activado
 - 4 Hora
 - 5 Botón de inicio inmediato
 - 6 Botón de mando
- *: si está disponible



2 Botones y control

Botón	Control y función
	Botón de inicio inmediato (5) con indicación de estado.

Botón de mando (pulsador y botón giratorio) (6) para seleccionar y confirmar la función seleccionada.

3 Función «Atrás»

La función «Atrás» sirve para salir del menú seleccionado. Se guardarán los ajustes y se mostrará el nivel del menú inmediatamente superior.

4 Símbolos

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Menú Temporizador		Menú Ventilación
	Menú Calefacción		Menú Ajustes
	Nivel de calefacción normal		Nivel de calefacción Eco
	Nivel de calefacción Boost (Calentamiento rápido)		Velocidades del ventilador (nivel 1 - 4)
	Añadir tiempo		Activar temporizador
	Desactivar temporizador		Borrar un temporizador
	Borrar todos los temporizadores		Temporizador activo
	Inicio inmediato		Día de la semana
	Hora		Idioma
	Unidad de temperatura		Día/Noche
	Información de sistema		Mensaje de error
	Reiniciar		Indicación de servicio (contactar con un taller)
	Izquierda		Atención

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Atrás		Derecha
	Formato 12 horas		Símbolo de confirmación
	Subtensión		Indicación ADR
	Corrección de altitud		

A temperaturas por debajo de -20 °C se activará la función de protección de la pantalla. La pantalla y la iluminación de fondo se apagarán, y el estado de la calefacción se mostrará por medio de los LED de estado. El calefactor puede encenderse y apagarse sin limitaciones mediante el botón de inicio inmediato.

5 Encender y apagar mediante el botón de inicio inmediato

La función «inicio inmediato» permite activar la calefacción o la ventilación con solo pulsar un botón. El tiempo de funcionamiento, la temperatura y el modo de calefacción pueden predefinirse en los ajustes, en el elemento de menú «Ajustar inicio inmediato».

► Pulsar el botón de inicio inmediato (5). Se activará la calefacción o la ventilación. El botón de inicio inmediato (5) se ilumina cuando el calefactor está en funcionamiento:

- Verde (calefacción)
- Azul (ventilación)

Pulsando el botón de inicio inmediato (5), la calefacción o la ventilación se pueden desactivar de forma anticipada en cualquier momento.

6 Encender y apagar mediante el menú

Encender la calefacción mediante el menú

✓ En el menú principal se ha seleccionado el menú Calefacción

► Pulsar el botón de mando (6). En función del calefactor instalado, será necesario ajustar el nivel de calefacción, la temperatura deseada o el tiempo de funcionamiento. Siga las indicaciones del menú.

El ajuste se selecciona girando el botón de mando. La selección se confirma pulsando el botón de mando. Una vez realizados todos los ajustes, se activará la calefacción.

Pulsando el botón de inicio inmediato (4), la calefacción se puede desactivar de forma anticipada en cualquier momento.

Encender la ventilación mediante el menú (opcional)

✓ En el menú principal se ha seleccionado el menú Ventilación

► Pulsar el botón de mando (6). En función del calefactor instalado, será necesario ajustar la velocidad del ventilador o el tiempo de funcionamiento. Siga las indicaciones del menú.

El ajuste se selecciona girando el botón de mando. La selección se confirma pulsando el botón de mando. Una vez realizados todos los ajustes, se activará la ventilación.

Pulsando el botón de inicio inmediato (5) durante el funcionamiento, la ventilación se puede desactivar de forma anticipada en cualquier momento.

7 Temporizador

Esta función no está disponible en el modo ADR (transporte de mercancías peligrosas).

✓ En el menú principal se ha seleccionado el menú Temporizador

► Pulsar el botón de mando (6). En la pantalla se muestra «añadir tiempo» (si todavía no se ha creado ningún temporizador).

► Pulsar el botón de mando para añadir un nuevo temporizador. Para programar el temporizador, se debe introducir el día de la semana, la hora de encendido y la hora de apagado deseados. Siga las indicaciones del menú. Una vez realizados todos los ajustes, el temporizador programado se memorizará y se mostrará en la pantalla.

► Pulsar el botón de mando para activar el temporizador programado. En la pantalla se muestra «activar».

► Pulsar el botón de mando para confirmar la activación.

Todos los temporizadores programados pueden desactivarse, editarse o borrarse. Si se selecciona el símbolo «Temporizador» en el menú principal, en la pantalla se mostrarán cronológicamente todos los temporizadores creados. Tras seleccionar el temporizador deseado, se podrá acceder a las funciones «activar», «desactivar», «editar» y «borrar».

8 Indicaciones importantes acerca de las instrucciones de uso y montaje

PELIGRO

- No ponga el calefactor en funcionamiento en espacios cerrados, ya que conlleva riesgo de intoxicación y asfixia.
- Antes de volver a llenar el depósito de combustible, apague siempre el calefactor.
- El manejo, instalación o reparación incorrectos de los calefactores y elementos de mando de Webasto pueden ocasionar incendios o la fuga de monóxido de carbono, que es un gas letal. Que pueden llegar a provocar lesiones de gravedad o incluso la muerte.
- Webasto se exime de toda responsabilidad por daños y defectos derivados del incumplimiento de las instrucciones de montaje y de uso, o de las indicaciones contenidas en estas. Dicha exoneración de responsabilidad es especialmente válida en caso de:
 - Montaje por personal no cualificado
 - Mal uso
 - Reparaciones realizadas por un taller de servicio técnico no autorizado por Webasto
 - Utilización de recambios no originales
 - Modificación del calefactor sin el consentimiento de Webasto
- Sustituir siempre el elemento de mando completo en caso de fallo.

9 Uso previsto

El elemento de mando MultiControl | SmartControl sirve para controlar los calefactores de agua o aire de Webasto destinados al precalentamiento del habitáculo y el motor. El elemento de mando MultiControl | SmartControl está autorizado actualmente para su conexión con determinados calefactores de agua o aire de Webasto.

10 Disposiciones legales para el montaje

Reglamento	Números de autorización de tipo para MultiControl SmartControl	
Compatibilidad electro-magnética	CEPE R10 04	MultiControl SmartControl
	7319	

NOTA
Las disposiciones de estas normativas son vinculantes en el ámbito de validez del Reglamento de la UE 2018/858, y deberán cumplirse también en aquellos países donde no se disponga de directivas específicas.

IMPORTANTE
El incumplimiento de las instrucciones de montaje conllevará la invalidación de la autorización de tipo del calefactor, así como de la homologación del vehículo.

NOTA
Los vehículos que dispongan de una autorización de tipo de la UE no necesitarán registrarse, de conformidad con el art. 19, apartado 4 del anexo VIII b de la Ley alemana de circulación. Debe cumplirse el reglamento de matriculación de cada país.

11 Montaje

Encontrará información detallada en las instrucciones de uso y las instrucciones de montaje. Los documentos están disponibles en el DVD entregado como parte del suministro.

- Instalar y conectar del mazo de cables; véase el capítulo „12 Conexiones eléctricas“.
- Instalar y conectar MultiControl | SmartControl.

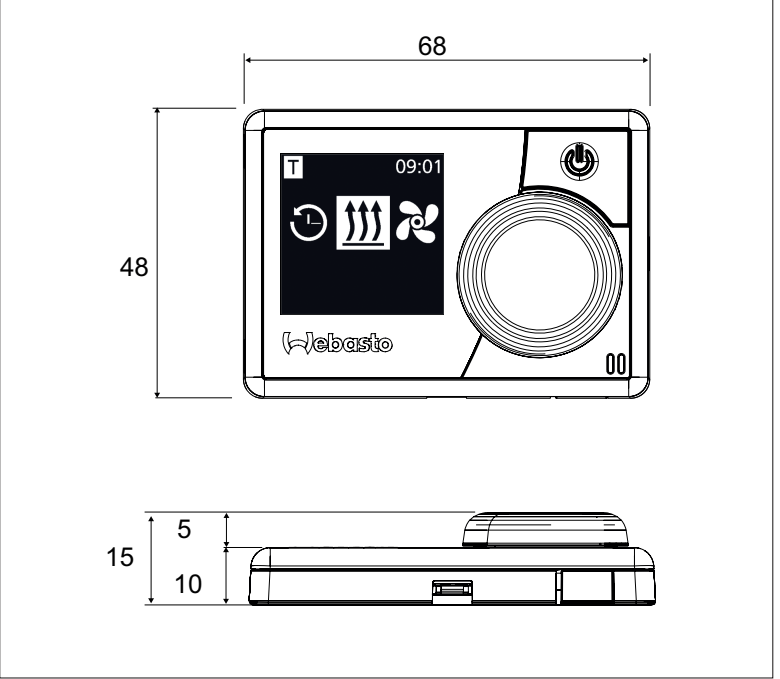
12 Conexiones eléctricas

PELIGRO
Manipulación indebida
Peligro de cortocircuito debido a daños en los cables por bordes afilados. Colocar una protección contra la abrasión en los bordes afilados.

Denominación de los bornes

Bor-ne	Denominación	Observación
1	W-Bus / Low Switch / Diagnóstico	La configuración de la conexión variará en función del calefactor seleccionado. Tenga en cuenta que en calefactores con activación analógica no se dispondrá de W-Bus en este hilo. El diagnóstico de W-Bus solo estará disponible si se ha conectado un calefactor W-Bus o un módulo UniBox.
2	Salida de conmutación SAU1	Corriente de conmutación máxima 500 mA
3	KL30	Positivo+
4	KL31	Masa-

13 Dimensiones



14 Declaración de conformidad

Declaración CE de conformidad y declaración UKCA de conformidad

El MultiControl | SmartControl ha sido desarrollado, fabricado, probado y suministrado de conformidad con las directrices, disposiciones y normas relevantes de seguridad, CEM y sostenibilidad medioambiental. Webasto declara que el producto MultiControl | SmartControl se fabrica y suministra de conformidad con las directrices y disposiciones. La declaración de conformidad CE completa y la declaración de conformidad UKCA completa está disponible en el área de descargas <https://dealers.webasto.com>.

Si necesita esta documentación en otro idioma, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor local de Webasto. Puede encontrar el distribuidor más cercano en: <https://dealerlocator.webasto.com/es-es>.

Si quiere dejar algún comentario (en inglés o alemán), le rogamos que envíe un correo electrónico al: feedback2tdt@webasto.com

Europe, Asia Pacific

Webasto
Krallinger Straße 5
82131 Stockdorf
Germany

UK only:

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr
South Yorkshire
DN4 5JH
United Kingdom



www.webasto.com

ES



Guía rápida

MultiControl | SmartControl



Encontrará las instrucciones de uso detalladas están disponibles en www.webasto.com.